

中国电影年鉴



CHINA
FILM
YEARBOOK

1993

中国出版年鉴



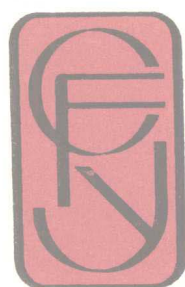
CHINA

ENGL

YEARBOOK

1994

CHINA
FILM
YEARBOOK



1993

中国电影年鉴

《中国电影年鉴》编辑委员会 / 编纂

中国电影出版社出版

ISSN 1005-0280



中国电影年鉴(1993)

编辑:《中国电影年鉴》编辑部

出版:中国电影出版社

地址:北京北三环东路 22 号

邮编:100013 电话:4219977

印刷:北京丰华印刷厂

图片制版:北京人民美术印刷厂

刊号 **ISSN 1005-0280**
CN 11-3133/J

定价:105 元

《中国电影年鉴》主办单位

中国电影家协会

广播电影电视部电影事业管理局

中国电影发行放映输出输入公司

《中国电影年鉴》编辑委员会

主任委员：田聪明

副主任委员：郭 维 滕进贤 高鸿鹤

包同之 吴孟辰 吴贻弓

苏 云 程季华

委 员：(以姓氏笔划为序)

万启仁 万迪基 王立平

王其鹏 王晓棠 尤为华

刘国典 刘建中 陆兆亨

李 宁 李文斌 李旭东

李竹安 吴宝文 陈国璋

陈锡强 陈景亮 杨步亭

郁 杰 孟犁野 张兆龙

张思涛 金忠强 金国平

郑全刚 郑洞天 柳 城

徐祥炼 阎敏军 黄 勇

康庆云 章绍同 韩三平

窦守芳 窦春起 谭仲池

《中国年鉴》

《中国年鉴》

《中国年鉴》

《中国年鉴》

《中国电影年鉴》工作人员名单

主 编:张兆龙

副 主 编:张明堂

编辑部主任:张明堂

特邀编审:马 锐

责任编辑:张兆龙 马 锐 林丽华

李 倩

特邀编辑:(以姓氏笔划为序)

门素先 王少明 王树舜

毛瑞宁 李逢武 张兴援

张松林 郑卓力 曹允迪

通讯编辑:(以姓氏笔划为序)

沈基宇 陈朝玉 杨光伟

梁沾璇

装帧设计:张乃萱

版面设计:林丽华

彩页设计:林丽华

图片资料:李 倩



中国电影年鉴

CHINA FILM YEARBOOK

1993

目 录

故事片厂 1992 年概况

北京电影制片厂	27
长春电影制片厂	28
上海电影制片厂	28
珠江电影制片公司	28
西安电影制片厂	29
八一电影制片厂	29
峨眉电影制片厂	29
潇湘电影制片厂	30
广西电影制片厂	30
中国儿童电影制片厂	30
北京电影学院青年电影制片厂	30
福建电影制片厂	31
天山电影制片厂	31
云南民族电影制片厂	31
内蒙古电影制片厂	31
深圳影业公司	31
上海电影译制厂	31
1992 年故事片简介(共 166 部)	32
1992 年汉语译制片目录	76
1992 年故事片厂摄制的电视剧一览表	85
《平津战役》品格求索	86
心祭	
——《蒋筑英》导演创作漫谈	90
我创作《毛泽东的故事》的一些感受	93
《阙里人家》导演总结	95

1. 特 载

关于当前深化电影行业机制改革的若干意见	1
关于电影改革的若干问题	艾知生 2
抓住机遇 深化改革 迎接挑战	田聪明 7
坚持改革开放 创造电影新的繁荣	滕进贤 13

2. 电影文件选编

广播电影电视部《关于调整电影发行与制片 结算办法的通知》	21
广播电影电视部电影事业管理局《关于严格 控制故事片长度的补充规定》	22
广播电影电视部电影事业管理局《关于重申 不采用 16 毫米负片制作 35 毫米影片制片 工艺的通知》	22
广播电影电视部电影事业管理局印发《〈关 于开发环幕电影的暂行规定〉的通知》	22
广播电影电视部电影事业管理局《关于加 强合拍(协拍)工作中外汇管理的通知》	23
广播电影电视部电影事业管理局《关于进 一步加强进口影片 ze 理 ze 作的通知》	24

3. 故 事 片

反映现实生活 增强质量意识	
——1992 年故事影片创作生产情况概述	
王树舜	25

关于《刘少奇的四十四天》的创作思考	张今标	101
-------------------------	-----	-----

什么是电影的魅力		
——《站直啰，别趴下》后记	黄建新	103

穿新鞋，走老路		
——闪回《中国人》.....	穆德远	105

导演的话：只有爱是天地间永恒的牵系.....		
.....	王君正	107

• 要闻 •

李瑞环接见《启明星》创作人员并作重要讲话.....		108
---------------------------	--	-----

李铁映赞扬《秋菊打官司》.....		108
-------------------	--	-----

广电部召开全国电影工作会议.....		108
--------------------	--	-----

今年我国合拍电影前景乐观.....		109
-------------------	--	-----

谢晋—恒通影视有限公司成立.....		110
--------------------	--	-----

4. 科教片

始终把观众放在第一位		
——关于1992年北京科影的创作	李昭栋	111

探索走向市场之路		
——上海科影1992年的创作生产	梁沾璇	113

瞻前顾后，更上一层楼.....		
——中国农业影视中心1992年的电影创作.....	赵立魁	114

1992年科学教育片目录		116
--------------------	--	-----

1992年科技期刊片目录		160
--------------------	--	-----

略论夏振亚科教片的美学成就.....	刘立中	164
--------------------	-----	-----

关于《昼夜节律》的创作.....	廖 烨	167
------------------	-----	-----

• 简讯 •

上海科影实行全员聘用制.....		169
------------------	--	-----

中国科教电影电视协会理事会换届.....		169
----------------------	--	-----

第二届全国农林科教电影汇映举行总结表彰大会.....		170
----------------------------	--	-----

《李时珍与本草纲目》举行首映式.....		170
----------------------	--	-----

5. 纪录片

中央新闻纪录电影制片厂1992年创作生产概况.....	林 云	171
-----------------------------	-----	-----

1992年八一电影制片厂纪录片生产概况		172
.....	郭谨良	172

老调重弹：什么是纪录片	王 竞	173
-------------------	-----	-----

《历史的抉择》纵横谈.....	周东元	175
-----------------	-----	-----

人生天地间		
——在“天界”的感受.....	刘 岳	177

1992年纪录片目录		181
------------------	--	-----

1992年新闻期刊片目录		194
--------------------	--	-----

6. 美术片

1992年上海美术电影制片厂生产概况		205
.....	王永钧	205

1992年长影美术片分厂生产概况	钟 来	205
------------------------	-----	-----

马克宣谈《十二只蚊子和五个人》的创作		
.....	胡啸龙	206

第二届上海国际动画电影节侧记.....	鲍济贵	207
---------------------	-----	-----

美术片能否挤进市场？		
——来自第二届上海国际动画电影节的思考.....	浩 音	209

• 简讯 •

第二届全国影视动画展播和评奖简况.....		210
-----------------------	--	-----

我国第一部大型动画系列片《熊猫历险记》		
投拍.....		211

1992年美术片目录		212
------------------	--	-----

7. 电影发行放映

1992年电影发行放映概述	门素先	221
---------------------	-----	-----

1992年电影进出口概况	曾宪瑞 周重章	222
--------------------	---------	-----

1992年短片发行情况	电影局二处	222
-------------------	-------	-----

1992年民族语影片译制、发行、放映工作		
.....	刘庆增	223

全国城市影院改造向纵深发展.....	周 泰	224
--------------------	-----	-----

1992年发行年度各厂故事片拷贝、收入、成本盈亏统计表.....		224
----------------------------------	--	-----

1992年各厂发行故事片收支盈亏明细表		225
---------------------------	--	-----

1992年实际发行35毫米国产立体声片拷贝统计表.....		229
-------------------------------	--	-----

1992年实际发行35毫米外国故事片拷贝统计表.....		231
------------------------------	--	-----

1992年实际发行35毫米香港故事片拷贝统计表.....		232
------------------------------	--	-----

1992年实际发行35毫米台湾故事片拷贝统计表.....		232
------------------------------	--	-----

上海电影发行放映简讯(3则)		233
----------------------	--	-----

8. 电影理论 电影评论

'92电影理论一瞥	邴苏元	235
-----------------	-----	-----

1992年电影史研究概述	于 虚	236
--------------------	-----	-----

永远燃烧的火炬.....	荒 煤	238
--------------	-----	-----

努力研究实际问题.....	秦裕权	241
---------------	-----	-----

面对观众的电影叙事.....	张 卫	244
----------------	-----	-----

面对观众的退潮.....	刘 江	251
--------------	-----	-----

中国演员的本色演技与性格演技初探		
.....	胡 导	253

试论影片整体结构中的表演.....	徐 琳	260
-------------------	-----	-----

郑正秋与中国三大电影中心体系.....	谭春发	262
任庆泰与首批国产片考评.....	弘石	271
中国电影:1947—1949.....	沈芸	275
1992现实题材电影述评.....	彭加瑾	280
看《秋菊打官司》随笔.....		
——兼及《菊豆》、《大红灯笼高高挂》.....	蔡师勇	282
《秋菊打官司》画面造型的纪实风格.....	葛德	287
“我是一个星座,我不是候鸟”.....		
——看《蒋筑英》断想.....	王得后	291
且喜且悲的都市情怀.....		
——看《大撒把》.....	陈育新	293
追忆《找乐》.....	何志云	295
沉重的沉思.....		
——《女大学生之死》观后.....	马锐	297
·简讯·		
纪念《在延安文艺座谈会上的讲话》发表50.....		
周年学习座谈会纪要.....		298
电影音乐创作研讨会综述.....		300
北京电影学院召开娱乐片研讨会.....		301
六单位联合召开荒煤文艺生涯60年研讨会.....		302
上海举办于伶文艺创作生涯60周年纪念活动.....		303
凌子风电影艺术研讨会综述.....		304
张艺谋创作研讨会综述.....		306
魏鹤龄、韩非表演艺术研讨会在沪举行.....		307
9. 电影科技		
立足技术进步,提高我国电影的整体水平.....	滕进贤	309
略论电影制片厂的技术管理.....	杨泽平	311
环幕、穹幕、巨幕等特型电影的发展现状及.....		
展望.....	乔柏人	313
手工动画与计算机动画.....	王植民	314
谈谈目前影视对白声音的质量问题.....	李彦	316
1992年全国电影技术工作暨电影专业委员.....		
会会议纪要.....		319
1992年国家技术监督局批准并发布的电影.....		
技术标准.....		320
·简讯·		
国产“乐凯”新型电影彩色负片达到新水平.....		321
广播电影电视部科技委员会第十次会议在.....		
杭州召开.....		322
'92全国影视声音技术研讨会在京召开.....		322
首届“中国电影录音奖”评奖活动在蓉举行.....		322
马守清获日本电影电视技术协会名誉会员.....		
称号.....		322
'92在京电影系统环保会议举行.....		323

全国电影电视舞台照明技术研讨会在津召.....		
开.....		323
我国自行设计、制造、拍摄的70mm8片孔.....		
超大银幕电影问世.....		323
新型摄影升降移动车通过技术鉴定.....		324
ST35 35mm通用电影摄影机通过鉴定.....		324
YX300立体声影院用主扬声器系列及其配.....		
套系统在沪通过鉴定.....		324
环幕电影简讯.....		324
10. 电影教育		
《讲话》的精神永存.....	王凤生	325
北京广播学院的影视教学.....	张凤铸	326
北京师范大学设影视教育专业.....	周星	327
华东师范大学新设影视教育专业.....	李亦中	328
关于电影系统教育培训问题初探.....		328
电影系统开展继续教育工作.....	电影局教育处	332
北京电影学院1991、1992届研究生情况一览.....		333
中国艺术研究院1991届电影专业硕士生情.....		
况一览.....		335
北京电影学院教材出版及获奖统计.....		335
·简讯·		
北京电影学院设立“学院奖”.....		336
北京电影学院设立“金烛奖”.....		336
·刊物介绍·		
《北京电影学院学报》.....		336
《电影教育》.....		336
11. 电影文化交流		
1992年电影对外交流综述.....	郭志	337
中国电影家协会1992年对外交流概述.....		
.....	海天	338
1992年海峡两岸电影交流概况.....	薛桂枝	339
1992年我国影片在国际电影节获奖一览表.....		339
1992年我国电影代表团出国(境)访问情况.....		
一览表.....		341
1992年我国举办外国电影周(展、日)一览表.....		344
·简讯·		
田聪明副部长一行赴港工作访问.....		344
第一届海峡两岸暨香港电影导演研讨会在港.....		
举行.....		344
《双旗镇刀客》在国际影坛引起轰动.....		345
《北京,你早》参加克雷代依国际妇女电影节.....		345
中国电影家协会代表团访问日本.....		346
《四十不惑》参加第45届瑞士洛迦诺国际电.....		
影节.....		347
中国电影代表团访问意大利和埃及.....		348

12. 电影评奖

广播电影电视部1992年优秀影片奖	349
获奖名单	349
评选委员会名单	349
评选侧记	350
获奖人员简介	352
第十三届中国电影金鸡奖	352
获奖及提名名单	354
评选委员会名单	354
评奖侧记	354
获奖人员简介	359
第十六届《大众电影》百花奖	360
获奖名单	360
获奖人员简介	360
第二届中国金鸡百花电影节在广州隆重	361
举行	361
其他评奖	362
中宣部1992年度精神产品生产“五个一工程”	362
获奖名单(电影部分)	362
第五届童牛奖暨童鸡奖获奖名单	362
全国优秀电影文学剧本有奖征集活动获奖	363
名单及评选意见	364
第一届中国电影优秀摄影奖	364
第二届上海国际动画电影节	365
1992中国长春电影节	365
第一届山东电影节	366

13. 电影机构

全国电影单位名录	367
电影管理部门	368
电影制片厂、洗印厂	370
电影发行放映公司、电影站	371
电影专业团体(协会、学会)	373
电影报刊	375
其他电影单位	375

14. 电影图书

全国电影图书目录(1992.1—1992.12)	377
全国电影图书目录(1991)补遗	383

15. 追思录

1992年逝世的电影工作者(以逝世日期为序)	385
1991年逝世的电影工作者(补遗)	394

16. 台湾电影

1992年台湾影坛回顾	395
谷底登音	397
——1992台湾电影笔记	397
“图存救亡”，台湾召开全岛电影会议	400
海峡两岸电影之比较与展望	402
对台湾电影的几点省思	405
1992年台北金马影展	410
第五届中时晚报电影奖	411
台湾“中国影评人协会”选出年度十大影片	412
台湾电影故事梗概(6则)	412
简讯	415
台湾8部影片获“辅导金”	415
台湾公布入选的优良剧本	415
台湾当局颁布大陆人士参加台片拍摄的新	415
规定	415
台湾电影制片协会进行换届改选	415
台湾当局将开放大陆影片在台作非商业性	415
10 演映	416
1992年台湾影片在国际电影节获奖简况	416
1992年逝世的台湾影人	416

17. 香港电影

1992年香港电影回顾	417
顾盼'92	422
1992年香港电影界暴力事件频繁	422
香港片在台湾的“幕后”价值	423
香港新电影回顾	425
第十六届香港国际电影节	428
第十二届香港电影金像奖	429
香港电影故事梗概(7则)	431
1992年首轮华语片片目	435

18. 外国电影资料

各国电影评选获奖一览	455
[美国] 美国电影艺术与科学学院奥斯卡金像奖	455
(1992,第65届)	455
[美国] 好莱坞外国新闻记者协会金球奖(1992,第	457
50届)	457
[美国] 纽约电影评论奖(1992,第57届)	457
[美国] 全美电影评论家联合会奖(1992,第26届)	457
[美国] 洛杉矶电影评论家协会奖(1992,第17届)	458
[美国] 全美电影评议会奖(1992)	458
[法国] 凯撒奖(1993,第18届)	458

[英国]

英国电影与电视艺术学院奖(1992,第46届)	458
-------------------------	-----

[日本]

《电影旬报》评选10部“最佳日本影片”(1992,第66届)	459
《电影旬报》电影奖(1992,第38届)	459
《每日电影》电影奖(1992,第47届)	459
电影艺术协会奖(1991,第15届)	460
1992—1993年国际电影节获奖名单	
柏林国际电影节(1993,第43届)	460
戛纳国际电影节(1993,第46届)	461
威尼斯国际电影节(1992,第49届)	461
威尼斯国际电影节(1993,第50届)	461
东京国际电影节(1992,第5届)	461
莫斯科国际电影节(1993,第18届)	461

洛迦诺国际电影节(1992,第45届)	462
圣塞瓦斯蒂安国际电影节(1992,第40届)	462
圣塞瓦斯蒂安国际电影节(1993,第41届)	462

19. 电影纪事

1992年中国电影纪事	463
-------------	-----

CHINA FILM YEARBOOK (1993)

Main Contents

1. Special Contributions

Some Opinions Concerning the Deepening of the Structural Reform of the Film Industry 1

Some Problems about the Film Reform Ai Zhisheng 2

Grasp the Opportunity, Deepen the Reform and Face the Challenge Tian Congming 7

Persist in Reform and Opening to the Outside World, Create a New Prosperous Film Industry Teng Jinxian 13

2. Selection of Film Documents

3. Feature Films

Reflect the Real Life, Strengthen the Quality Concept — A Brief Description of the Creative Production of the Feature Films Produced in 1992 Wang Shushun 25

A Brief Account of the Feature Film Studios in 1992

Beijing Film Studio 27

Changchun Film Studio 28

Shanghai Film Studio 28

Zhujiang Film Studio 28

Xi'an Film Studio 29

August First Film Studio 29

Ermei Film Studio 29

Xiaoxiang Film Studio 30

Guangxi Film Studio 30

China Children Film Studio 30

The Youth Film Studio of the Beijing Cinema Institute 30

Fujian Film Studio 31

Tianshan Film Studio 31

Yunnan Film Studio 31

Inner Mongolia Film Studio 31

Shenzhen Film Studio 31

Shanghai Film Dubbing Studio 31

The Synopses of Feature Films Produced in 1992 (166 in all) 32

A List of Teleplays Produced by the Feature Film Studios in 1992 85

Exploring the Quality and Style of the Film 《Peiping—Tianjin Campaign》..... Wei Lian 86

An Offering of My Heart — The Director's Talk about the Creation of the Film 《Scientist Jiang Zhuying》..... Song Jiangbo 90

My Feeling about the Creation of the Film 《The Story of Mao Zedong》..... Han Sanping 93

A Summary Concerning the Directing of the Film 《A Confucius Family》..... Wu Yigong 95

Thinking About the Creation of the Film 《Liu Shaoqi's 44 Days》..... Zhang Jinbiao 101

What's the Magic Power of the Movies? — The Postscript of the Film 《Stand Up Straight, Don't Drop》..... Huang Jianxin 103

Walking on the Old Road in New Shoes — A Retrospect of the Film 《The Chinese》..... Mu Deyuan 105

A Word from a Director: Only Love is the Everlasting Connection between Heaven and Earth Wang Junzheng 107

— Important News —

Li Ruihuan Received the Members of the team Who Produced the Film 《Morning Star》 and Had an Important Talk with Them 108

Li Tieying Praised the Film 《The Story of Qiu Ju》..... 108

The National Film — Work Conference Held by the Ministry of Radio, Film and Television 108

A Bright Future for the Co—production of Films in China this Year 109

Xie Jin—Heng Tong Film & Television Co. Ltd. 110

4. Scientific and Educational Films

Forever Put the Audiences in the First Place — On the Film Creation of Beijing Scientific and Educational Film Studio in 1992 Li Zhaodong 111

Exploring the Road to the Market—The Work of Creation and Production of the Shanghai Scientific

and Educational Film Studio in 1992.....	088 A General Situation of Film Imports in exports in 1992.....
.....Liang Zhanxuan 113	Zeng Xianrui, Zhou Chongzhang 222
.....Looking to the Future, Reviewing the Past, Go A Step Forward..... Zhao Likui 114	A Brief Description of Distribution of Short Films in 1992.....
.....The Catalog of Scientific and Educational Films Produced in 1992..... 116	The Second Department of the Film Bureau 222
.....The Catalog of Scientific and Technological Periodical Films Produced in 1992..... 160	The Work of Dubbing, Distributing and Releasing of Films of National Minority Languages in 1992.....
.....A Brief Discussion of the Artistic Achievements of Xia Zhenya's Scientific and Educational Film..... Liu Lizhong 164	Liu Qingzeng 223
.....Concerning the Creation of the Film 《The Tempo of Days and Nights》..... Liao Yemao 167	The Deepening of the Reform of Cinemas in China's Urban Areas..... Zhou Tai 224
5. Documentary Films	A List of Statistics about the Number of Copies, Revenues and Costs, and the Profit and Loss of the Feature Films Produced by Various Film Studios in the Exhibition Year of 1992..... 224
.....An Introduction of the Work of Creation and Production of the Central Newsreel and Documentary Film Studio in 1992..... Lin Yun 171	The Detailed Statement about the Income and Expenditure and the Profit and Loss of the Distribution of Feature Films by Various Film Studios in 1992..... 225
.....An Introduction of the Work of Production of Documentary Films Produced by the August First Film Studio..... Guo Jinliang 172	A List of Statistics about the Number of 35mm Mainland Stereo Film Copies Actually Distributed in 1992..... 229
.....An Old Comment: What is a Documentary Film?..... Wang Jing 173	A List of Statistics about the Number of 35mm Foreign Feature Film Copies Actually Distributed in 1992..... 231
.....A Free Talk About the Film 《The Historical Decision》..... Zhou Dongyuan 175	A List of Statistics about the Number of 35mm Hongkong Feature Film Copies Actually Distributed in 1992..... 232
.....A Life Between Heaven and Earth—A Feeling of Being Up 《In the Heaven》..... Liu Yue 177	A List of Statistics about the Number of 35mm Taiwan Feature Film Copies Actually Distributed in 1992..... 232
.....A Catalog of Documentary Films Produced in 1992..... 181	8. Film Theory and Critique
.....A Catalog of Newsreel Films Produced in 1992..... 194	A Glimpse of Film Theory in 1992.....
6. Art Films	Li Suyuan 235
.....A Brief Introduction of Film Production of the Shanghai Art Film Studio in 1992..... Wang Yongjun 205	A Brief Description of the Study of Film History in 1992..... Zi Xu 236
.....A Brief Introduction of Film Production of the Changchun Art Film Branch Studio in 1992..... Zhong Quan 205	The Ever Burning Torch..... Chen Huangmei 238
.....Ma Kexuan's Talk about the Creation of the Film 《Twelve Mosquitoes and Five Persons》..... Hu Xiaolong 206	Try Hard to Study the Actual Problems..... Qin Yuquan 241
.....Sidelights on the Second Shanghai International Cartoon Film Festival..... Bao Jigui 207	A Narrative Film in Front of the Audiences..... Zhang Wei 244
.....A Catalog of Art Films Produced in 1992..... 212	Facing the Receding of the Audiences..... Liu Jiang 251
7. Film Distribution and Exhibition	The First Study of the True Quality Acting and the Character Acting of the Chinese Actors and Actresses..... Hu Dao 253
.....A Brief Introduction of Film Distribution and Exhibition in 1992..... Men Suxian 221	A Trial Discussion about the Performance in the

Whole Structure of a Film	Xu Lin	260
Zheng Zhengqiu and the Three Major Themes in Film Production in China	Tan Chunfa	262
Ren Qing tai and the Examination and Appraisal of the First Mainland Films	Hong Shi	271
Films Produced in China Between 1947—1949	Shen Yun	275
Comments on Films of Realistic Themes Produced in 1992	Pen Jiajin	280
Notes about 《The Story of Qiuju》, 《Judou》 and 《Raise the Red Lanterns》	Cai Shiyong	282
On — the — spot Report Style of the Picturesque Frames of the Film 《The Story of Qiuju》	Ge De	287
“I’m a Constellation, not a Migratory Bird” — What I’m Thinking about after Seeing the Film 《Scientist Jiang Zhuying》	Wang Dehou	291
Sweet and Sorrow of a Metropolis — After Seeing the Film 《After Separation》	Chen Yuxin	293
A reminiscence of 《For Fun》	He Zhiyun	295
Meditation with a Heavy Heart — After Seeing the Film 《Death of a College Girl》	Ma Rui	297
Brief News		
A Summary of the Study Forum in Commemoration of the 50th Anniversary of the Publishing of the 《Talk at the Yanan Forum on Literature and Art》		298
A Summary of the Forum Concerning the Creative Composition of the Music for a Film		300
A Seminar Held by the Beijing Cinema College on Entertainment Films		301
A Seminar Jointly Held by Six Units in Commemoration of Chen Huangmei’s Cultural Life in the Past 60 Years		302
An Activity Held in Shanghai in Commemoration of Yu Ling’s 60th Anniversary of Cultural Creative Work		303
A Summary of the Seminar Concerning Ling Zhifeng’s Art of Direction		304
A Summary of the Seminar Concerning Zhang Yimou’s Creative Work		306
A Seminar Concerning Wei Heling’s and Han Fei’s Performance Art being Held in Shanghai		307
9. Film Technology		

Take Progress in Film Technology as the Standing Point to Raise Cultural and Technological Level of China’s Film Industry as a Whole	Teng Jinxian	309
A Brief Account of the Technological Management of the Film Studios	Yang Zeping	311
The Development and the Prospect of the Special Type of Screens Such as the Panoramic Screen, the Imax Screen and the Giant Screen	Qiao Boren	313
A Summary of the 1992 National Conference of Film Technological Work as well as Film Professional Committee		319
The Film Technological National Standard Approved and Announced by the National Technological Supervisory Bureau in 1992		320
The Production of the China — made “Lekai” Colour Film Negative Reaches a New Level		321
10. Film Education		
The Spirit of the 《Talk at the Yanan Forum on Literature and Art》will Last for Ever	Wang Fengsheng	325
The Film and Television Education of the Beijing Broadcasting College	Zhang Fengzhu	326
The Establishing of the Specialized Class of Film and Television Education in the Beijing Normal College	Zhou Xing	327
The Establishing of the Specialized Class of Film and Television Education in the East China Normal College	Li Yizhong	328
The Primary Study of the Problem of Education and Training in the Film Circle	Zhou Tai	328
The Work of Further Education in the Film Circle has Gone a New Step Forward		332
The Educational Department of the Film Bureau		332
A Glimpse of Graduate Students of the Beijing Cinema College in 1991, 1992		333
A Glimpse of Graduate Students in Master’s Programmes of the China Arts Research Institute Specialized in Film Production		335
The Statistics Concerning the Publication of Teaching Materials and Awards Received by the Beijing Cinema College		335
“College Awards” Set Up by the Beijing Cinema College		336
“Golden Candle Awards” Set Up by the Beijing		

Cinema College	336
11. Film Cultural Exchanges	
General Report on the International Film Exchanges in 1992	Guo Zhong 337
General Report on the International Film Exchanges Carried Out by China Film Association in 1992	Hai Tian 338
A Brief Introduction of Film Exchanges Between Mainland and Taiwan in 1992	Xue Guizhi 339
A List of Chinese Films Won Awards on the International Film Festivals in 1992	339
A List of Chinese Film Delegations Visited Foreign Countries in 1992	341
A List of Foreign Film Weeks (Exhibitions, Days) Held in China in 1992	344
—Brief News—	
Deputy Minister Tian Congming and Others Visited Hongkong on a Work Tour	344
The First Film Direction Seminar Held by Mainland, Taiwan and Hongkong	344
The Film 《The Swordsman in Double Flag Town》Aroused Attention on the International Film Circles	345
《Good Morning, Beijing》Participated in the International Film Festival of Women held in Claydai	345
The Delegation of China Film Association Visited Japan	346
《A Man of 40》Participated in the 45th Lugano International Film Festival Held in Lugano, Switzerland	347
Chinese Film Delegation Visited Italy and Egypt	348
12. Film Awards	
The Outstanding Film Awards of the Ministry of Radio, Film and Television in 1992:	
The List of Films Won the Awards	349
The List of Members of the Appraisal Committee	349
The Sidlights of the Work of Appraisal	Xu Jianhai 350
The Brief Introduction of the Award Winners	352
The 13th Golden Rooster Awards for Chinese Films:	
The List of Films Won the Awards	352
The List of Members of the Appraisal	

Committee	354
The Sidlights of the Work of Appraisal	Ye lube 354
The Brief Introduction of the Award Winners	359
The 16th Hundred Flowers Awards by 《Popular Cinema》 Magazine:	
The List of Films Won the Awards	360
The Brief Introduction of the Award Winners	360
The Second Golden Rooster and Hundred Flowers Film Festival Held in Guangzhou	361
Other Awards:	
The List of Award Winners (Film Part) of the “Five—One Project” of Producing Spiritual Products in 1992 Sponsord by the Depstment of Propaganda of the Central Party Committee	362
The List of Award Winners of the 5th Little Ox Award	362
The List of Award Winners Participated in the Activities of the National Collection with Awards of Outstanding Film Literatures and the Appraisal and Selection Opinions	363
The List of Award Winners of the First Outstanding Chinese Film Photography	364
The Second Shanghai International Cartoon Film Festival	365
'92 China Changchun Film Festival	365
The First Shandong Film Festival	366
13. Film Organizations	
Film Administration Departments	367
Film Studios, Film Processing and Printing Laboratories	368
Film Distribution and Exhibition Corporations and Film Exhibition Stations	370
Film Specialized Units (Associations and Institutes)	371
Cinema Periodicals and Newspapers	373
Other Film Units	375
14. Film Books	
The Catalog of National Film Books (Nos. 1—12, 1992)	377
The Catalog of National Film Books (1991 Supplement)	383
15. Reminiscences	
Film—makers Died in 1992* (In the Order of the Date of Their Death)	385

The Retrospect of 1992.....	Lin Jinbo	422
Violence Frequently Occurred in the Hongkong Film Circles in 1992	Hai Tian	422
The "Back Stage" Value of Hongkong Films in Taiwan	Liang Shan	423
The Retrospect of Hongkong New Films	Yu Zhonglian	425
The 16th Hongkong International Film Festival	Hai Tian	428
The 12th Hongkong Film Golden Figure Awards	Hai Tian	429
The Catalog of the First --Run Chinese Films Shown in 1992	A A	435
18. Reference Materials of Foreign Films		
A Glimpse of Film Appraisal and Prize Winners in Foreign Countries		455
The List of Prize Winners at the International Film Festivals (1992-1993)	T	460
19. Film Chronicle		
The Chronicle of China Filmdom In 1992		463
(Good Morning, Beijing) Participated in the 1st International Film Festival of Women held in Claydon		345
The Delegation of China Film Association Visited Japan		346
(A Man of 40) Participated in the 16th Lugano International Film Festival Held in Lugano, Switzerland		347
Chinese Film Delegation Visited Italy and Egypt		348
20. Film Awards		
The Outstanding Film Awards of the Ministry of Radio, Film and Television in 1992.		
The List of Films Won the Awards		349
The List of Members of the Appraisal Committee		349
The Sideline of the Work of Appraisal	Xu Jianxin	350
The Brief Introduction of the Award Winners		352
The 13th Golden Rooster Awards for Chinese Films		
The List of Films Won the Awards		352
The List of Members of the Appraisal		

1. 特 载

主 办 文

关于当前深化电影行业 机制改革的若干意见

(1992年12月26日)

一、电影制片、发行、放映等企业必须适应党的十四大确立的社会主义市场经济体制；电影作为精神产品，市场就在观众（包括影院、农村放映队及电视、录像播放电影的观众），检验电影市场发育如何，要看社会、经济两个效益。

二、根据我国实际，电影事业适应社会主义市场经济的发展要分步实施，分类指导。一九九三年，一是将国产故事片由中影公司统一发行改为由各制片单位直接与地方发行单位见面（进口影片仍统一由中影公司向各省、市、自治区公司发行）；二是电影票价原则上要放开，具体由各地政府掌握。

三、一九九三年生产年度的国产故事片，制片单位可同地方发行公司通过出售地区发行权、单片承包、票房收入分成及代理发行等方式进行经济结算（以前的一切经济关系，包括债权、债务，仍按原规定和合同执行）；对十一个老、少、边省、区，仍通过省、区公司发行；其他省、市，也首先依靠省级（含广州、重庆市）公司发行，但如因某种原因发行不畅，经我部电影局协调后，也可向下发行；对16毫米影片，凡有条件的均可放到县级公司经营，条件不具备的可由地、市公司经营；70毫米等新形式影片可直接向影院发行。对海外发行，可以自办，也可委托中影公司代理。对外输出的节目不能低于最低限价，外汇留成参照有关规定和鼓励制片单位多出口的原则进行。部队（武警）系统的发行、放映仍以服务部队为宗旨。中影公司及各制片、发行单位要尽力保障供片，经济上给予适当优惠。中影公司及各级发行放映公司将继续按照政府赋予的行业管理职能搞好

服务工作。特别要加强统计、信息和监督机制的建立、健全等工作。

四、一九九三年科教片、美术片、纪录片、儿童影片70%仍通过中影公司原价收购发行，其余30%影片及其他载体由各厂自主发行，收入归己。上述片种影片国外发行经商中影公司也可自主发行，一九九三年之后将逐步提高各厂自主发行比例。

五、要进一步培育电影市场。在狠抓影片质量，搞好宣传工作的同时，要通过调动电影院及影院职工的积极性，加速影院改造，提高服务质量，发展35毫米拷贝市场；通过调动县级公司和放映队的积极性，开拓16毫米拷贝的市场。尽量吸引观众来看电影。同时要积极参与有线电视供片，加强录像带、激光视盘等的制作、出售、出租，参与文化市场竞争。

六、根据我国文化市场的不断发展和群众文化消费选择日趋多样化的实际，整个电影行业今后发展的总趋向是：稳定生产规模，逐步缩小人员编制，调整优化结构，发展多种经营，逐步更新改造设备、设施，不搞重复建设，下功夫提高影片的艺术质量和技术质量，进而全面提高社会效益和经济效益，提高队伍素质。

七、要进一步加强电影行业管理，加速法规制定和市场建设。电影局要根据有关规定和程序，继续抓好国产片和进口片的审查，进口片、合拍片、协拍片继续实行统一管理。进口节目仍维持原来比例，并根据中宣部等四部（署）《关于坚决制止私自引进和放映外国及台、港、澳地区故事影片的通知》（广发影字〔1992〕609号）精神，加强对走私片的打击和资料片的管理。对违法发行放映走私影片的单位，要采取没收、罚款、停业整顿，直到吊销执照等措施，严肃处理。国产故事片继续执行我部和国家工商管理总局的规定，年产量150部左右，专业电影院、专业电影厅只能放映电影。

八、继续根据“二为”方向和“双百”方针努力繁荣电影创作。要继续坚持150部左右的国产故事片中，抓好三、四部有强烈反响的优秀片，30部重点片，现实题材占60%以上，杜绝政治思想倾向不好的影片，把粗制滥造和格调不高的影片减少到最低限度的要求。各制片厂和政府主管部门都要采取措施予以保证。